

Vincenzo Vitale

Intérprete de conferência e tradutor

Membro associado AITI n.º 224082

+39 393 6135075 · vv.interpreter@gmail.com

Itália (disponível internacionalmente)

Idiomas (A = língua materna; B = línguas ativas; C = línguas passivas)

Italiano (A) · Inglês (B) · Francês (B) · Português (C) · Romeno (C) · Espanhol (C)

Perfil profissional

Intérprete de conferência e tradutor com experiência nos setores da saúde, finanças, engenharia, turismo e desenvolvimento sustentável.

Especializado em interpretação simultânea, consecutiva, sussurrada (chuchotage), de ligação e remota. Assegura uma comunicação precisa em contextos complexos e de elevada pressão.

Experiência na tradução de textos jurídicos, técnicos, médicos e literários. Experiência internacional: Itália, França, Roménia, Irlanda, Portugal.

Experiência profissional

Intérprete de conferência e tradutor (freelance)

Prestação de serviços de interpretação e tradução nas seguintes áreas:

Saúde e medicina (congressos médicos, eventos hospitalares, investigação) · Direito e segurança (forças de segurança, documentos jurídicos, justiça internacional) · Finanças e negócios (reuniões corporativas, setor bancário, auditorias) · Engenharia e indústria (siderurgia, centrais energéticas, turbinas) · Cultura e meio académico (festivais, eventos gastronómicos, apresentações literárias, universidades) · Diplomacia e organizações internacionais (ONU, FAO, Vaticano, formação diplomática).

Outras experiências profissionais

Guia turístico – Gran Circle LLT, Guinness Travel, Top Deck, EF, Trippo · Professor (EN/FR) – freelance · Sales Executive – NRWell · Analista de Qualidade (QA) – TikTok Irlanda · Apoio ao cliente / moderação de conteúdos – Teleperformance Grécia e Portugal

Formação académica

Mestrado em Interpretação de Conferência (IT/EN/FR) – UNINT, Roma, 2018 · MBA – ENEB,

Barcelona, 2023 · Mestrado em Big Data & Business Intelligence – ENEB, 2023 · Licenciatura em Mediação Linguística – SSML Gregorio VII, Roma, 2015

Formação linguística e certificações

Interpretação de conferência – Universidade Babeş-Bolyai, Roménia, 2019 · ERASMUS – Universidade de Lille, França, 2013 · Espanhol para negócios – ENEB, 2023 · EF SET Inglês nível C2, 2023 · Romeno nível B2 – Academia da Roménia, 2018 · Português (BR/PT) – autodidata, uso profissional · Formação AITI (voz, fonética; IA e LLM para tradutores)

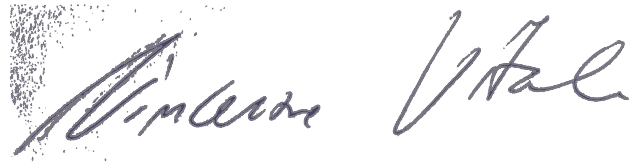
Certificações em liderança, gestão de projetos e qualidade

Coaching & NLP – ENEB · Gestão de projetos – TikTok · Hiring Manager Foundations – TikTok · Non-discriminatory Interviewing – TikTok · Leading with Influence – TikTok · Lean Six Sigma Yellow Belt (DMAIC) – Teleperformance · Quality Analyst Foundations – Teleperformance

Nota legal

Autorizo o tratamento dos meus dados pessoais em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/679 (RGPD).

Roma, Itália - 01/04/2026

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Simone Vitali', is written over a faint, rectangular stamp or watermark.